







C. i k. Ministerstwo wojny.

Oddział 13, Nr. 1651/1903.

OGŁOSZENIE.

Ministerstwo wojny zamierza w drodze publicznej licytacji nabyć przedmioty, wyszczególnione w załączonym wykazie, i zaprasza w tym celu do wnoszenia pisemnych ofert. Ofereci mają zwrócić uwagę na następujące postanowienia:

1) ręczą solidarnie za dokładne wypełnienie warunków dostawy, 2) kto jest upoważniony w ich imieniu do załatwienia interesów z zarządem wojskowym w sprawie tej dostawy. Taką wspólną ofertę musi każdy z przedsiębiorców podpisać pełnym imieniem i nazwiskiem i podać rodzaj swego zajęcia, oraz miejsce zamieszkania.

Formularz oferty. An das k. u. k. Reichs- (gemeinsame) Kriegs-Ministerium. OFFERT.

Table with columns: Quantum, Be-nennung, PREIS (für, in Ziffern, in Buchstaben), Liefertermin. Includes a date range from March to September 1904.

Ich bestätige 1. dass ich die vom Reichs- (gemeinsamen) Kriegs-Ministerium unter Abthg. 13, Nr. 1651 von 1903 ausgefertigten Lieferungs- und Contractsbedingungen eingesehen und auch verstanden habe, und dass ich mich denselben vollkommen unterwerfe, ferner:

Formularz koperty na ofertę. An das k. u. k. Reichs- (gemeinsame) Kriegs-Ministerium. Formularz koperty na wadyum. An das k. u. k. Reichs- (gemeinsame) Kriegs-Ministerium.

Wykaz przedmiotów dostawy:

Main table listing items for supply. Columns: Ilość, N A Z W A, Ceny należy podać za. Lists various types of fabric, clothing, and equipment with their quantities and prices.

\* Potrzebnego do okładów płótna na podszyczkę można dostać od zarządu wojskowego po cenie 42 hal. za metr.

\* Nim zostaną poczynowane, jak i po ich poczynowaniu, obejrzą je w zakładzie fabrykanta organa odnośnego składu mundurow.

**Sklep**

z pokojem lub bez, przy ul. Szewskiej pod Nr. 8, do wynajęcia od 1 października. Wiadomość u właściciela przy ul. Krowoderskiej pod Nr. 35. 1952 3 6

**Kilku studentów**

przyjmę na stancję ze stołem, obsługą i rodzicielską opieką. 1964 2 4  
Wiadomość: Mały Rynek L. 6, I. piętro.

**Prywatne  
Seminaryum żeńskie**

mające prawo publiczności.

Wpisy odbywać się będą dnia 29go i 31go sierpnia, oraz 1go, 2go i 3go września, od godz. 10ej do 12ej i od godz. 3ej do 5ej. 1983 2 6

Kraków, ul. Wiślna 5, II. p.

Dr. UHMY  
**PUDER na WŁOSY**  
w płynie. 1894 13 0

**LEKCYJ** języka niemieckiego i francuskiego udziela  
1650 7 0 *Marya Dumaire*  
w Krakowie, ul. św. Jana 26, II. p.

**Kredyt pieniężny**

do najwyższych kwot na skrytą dłużną, dla wypłacalnych osób każdego stanu — spłata małymi ratami — procent 5 1/2 %.

Pożyczki hipoteczne na I.—II. miejsce — procent 3 1/2 %.

Zgłoszenia w języku niemieckim do *Leszamiłó és Bankbizományi Iroda Budapest, VIII., József-körút 15.* — (Marka na odpowiedź pożądana). 1901 5 6

**Gabloty zaraz do wynajęcia**  
w Rynku głów. L. 21, obok Sperlbera.  
Wiadomość u stróża. 1972 2 4

**PIĘKNOŚĆ NIEZAWODNA**

otrzymuje się przez użycie **Mydła glicerynowo-benzoosowego J. Wiśniewskiego**, które usuwa piegę, łezaje, wągry i wszelkie wyrzuty, czyniąc piękną, białą.

Składy: w Krakowie Droguerya pod firmą J. Wiśniewski, obecnie K. Jędrzejowski, mag. farmacji, ul. Stradom Nr. 7 i inne droguerye: w Bochni Jan Michnik, droguerya; w Lwowie Alfred Beacock, ul. Hetmańska Nr. 4.

Z powodu licznych podrabiań uprasza się wyraziście żądać „Mydła Jakóba Wiśniewskiego”, magistra farmacji. 351 52 0

VIII-klas. niemiecka wyższa szkoła żeńska z kursem dopełniającym i pensjonatem

**L. Tschapkowej**

w Krakowie, ul. Kanonicza L. 15.

Języki: polski, niemiecki, francuski i angielski. 1979 2 5

Wpisy rozpoczynają się 29go sierpnia. Początek nauki 1go września.

K. u. K. MILITÄR-BAUABTEILUNG DES I. KORPS.  
Nr. 2624.

**Rozpisanie ofert.**

Celem oddania w przedsiębiorstwo wszelkich robót budowlanych, łącznie z potrzebnymi dostawami materiałów, urządzeń etc. przy mających się rozpocząć budowach w Krakowie, a mianowicie:

- 1) koszar artylerji wałowej wraz z budynkiem na kancelarye i stajniami,
- 2) budynku dla c. i k. sądu i aresztu garnizonowego,
- 3) magazynu augmentacyjnego wraz z przynależnościami,

odbędzie się w myśl rozporządzenia c. i k. ministerstwa wojny, Oddział 8/H. B. L. 2815 z dnia 4-go sierpnia 1903, publiczna licytacja w drodze ofert pisemnych, a to w dniu **7-go września 1903 o godzinie 11-tej przed południem**, w biurze c. i k. wojskowego oddziału budownictwa 1-go korpusu (Kraków, ulica Grodzka L. 71).

Mających chęć zaprasza się do wzięcia udziału w tej rozprawie ofertowej przez wniesienie pisemnych ofert.

Przypadające do rozdania roboty, obejmują wszelkie przy dotyczących budowach w zakres wchodzące roboty ziemne i budowlane, oznaczone w przybliżeniu:

|               |                |       |
|---------------|----------------|-------|
| ad 1) na sumę | <b>700.000</b> | koron |
| ad 2) „ „     | <b>735.000</b> | „     |
| ad 3) „ „     | <b>120.000</b> | „     |

Wszystkie roboty i dostawy, odnoszące się do każdej z wyżej wspomnianych budowli, zostaną oddane tylko w całości, t. j. jednemu tylko przedsiębiorcy.

Każdy oferent może jednak wnieść ofertę:

- a) na pojedynczą budowę, albo też
- b) na wszystkie trzy wyżej wymienione budowy.

W ostatnim wypadku musi oferta opiewać najpierw na wszystkie 3 budowy, a oprócz tego na każdą budowę z osobna, ponieważ c. i k. zarząd wojskowy zastrzega sobie prawo oddać wszystkie 3 budowy jednemu przedsiębiorcy, lub też oddać pojedyncze budowy różnym przedsiębiorcom.

Ceny należy podać w opustach procentowych od cen jednostkowych „Wiedeńskiej taryfy cen dla budowli wojskowych z roku 1900 wraz z dodatkiem o „stropach“ (Decken).“

Warunki konkurencyjne i formularze ofert, do których każdy oferent najdokładniej pod rygorem nieuwzględnienia oferty zastosować się musi, można otrzymać bezpłatnie w biurze wyżej wymienionego c. i k. wojskowego oddziału budownictwa.

Konkurencji lub tychże wykazani zastępcy, mogą tamże przeglądać ogólne i szczegółowe warunki zawrzeć się mającego kontraktu, jak również dotyczące plany, szczegółowe opisy budowli i „Wiedeńską taryfę cen z roku 1900,“ a to w czasie od 20-go sierpnia do 5-go września od godziny 9-tej rano do 1-szej po południu.

Ze względu na wielki rozmiar projektowanych budowli, jest rzeczą oferentów, te załączniki kontraktu zawczasu przejrzeć i podpisem stwierdzić.

Konkurencji mają złożyć wadium w wysokości 5% kosztów tej budowy, którą podjąć zamierzają.

To wadium ma być złożone przed rozpoczęciem rozprawy ofertowej t. j. do dnia 5-go września 1903 w kancelaryi c. i k. wojskowego oddziału budownictwa 1-go korpusu. W razie złożenia wadium w papierach wartościowych, należy załączyć dokładny spis tychże.

Kaucya, jaką złożyć ma ten oferent, któremu wykonanie robót przyznane zostało, równać się będzie podwójnemu wadium.

Zarząd wojskowy zastrzega sobie prawo wolnego wyboru pomiędzy konkurentami bez względu na podane przez nich ceny.

Zwraca się uwagę każdego oferenta, że wedle art. 1. ogólnych warunków kontraktu co do przyjęcia oferty przez Skarb państwa, zrzeka się bezwarunkowo prawa odstąpienia od swojej raz wniesionej oferty, tudzież zrzeka się terminów, jakie ustawy do przyjęcia propozycyi względnie oferty przepisują, tudzież, że jego propozycya wiąże go prawnie bezwarunkowo od chwili wniesienia oferty. Skarb państwa natomiast wiąże ta propozycya dopiero od chwili zawiadomienia oferenta o przyjęciu jego oferty przez powołane do tego c. i k. władze wojskowe.

Kraków, dnia 16-go sierpnia 1903.

**Offertausschreibung.**

Zur Sicherstellung der vorkommenden sämtlichen Bauarbeiten, Lieferungen und Nebenleistungen, bei den in Krakau auszuführenden Neubauten und zwar:

- 1) einer Festungsartilleriekaserne samt Kanzlei- und Stallgebäude,
- 2) eines Garnisonsgerichts- und Arrestgebäudes und
- 3) eines Augmentationsmagazins samt Dependenzen,

findet infolge Erlasses des k. u. k. Reichskriegsministeriums Abt. 8 H. B. Nr. 2815 vom 4. August 1903 am **7. September 1903, um 11 Uhr vormittags** in der Kanzlei der Militär-Bauabteilung des I. Korps (Krakau, Grodzka-Gasse Nr. 71) eine schriftliche Offertverhandlung statt.

Unternehmungslustige werden demnach eingeladen, sich durch Überreichung schriftlicher Offerte an dieser Verhandlung zu beteiligen.

Die zur Vergebung gelangenden Leistungen umfassen sämtliche bei den betreffenden Neubauten vorkommenden Erd- und Baumeisterarbeiten und sind approximativ veranschlagt:

|           |                |       |
|-----------|----------------|-------|
| ad 1) mit | <b>700.000</b> | K     |
| ad 2) mit | <b>735.000</b> | K und |
| ad 3) mit | <b>120.000</b> | K     |

Sämtliche Leistungen bei jedem einzelnen eingangs erwähnten Neubau werden nur im gesamten, das heisst an einen einzigen Unternehmer überlassen.

Es ist jedem Offerenten freigestellt, entweder:

- a) auf einzelne, oder aber
- b) auf alle drei der genannten Neubauten zu offerieren, in welchem letzterem Falle jedoch ein Gesamtanbot auf alle drei Bauwerke und überdies je ein solches auf jedes einzelne Bauwerk separat zu stellen ist, weil sich die Militärverwaltung die Wahl vorbehält, sämtliche Neubauten an einen Unternehmer oder einzelne dieser Neubauten an verschiedene Unternehmer zu vergeben.

Die Anbote sind nach Prozentnachlässen auf die Einheitspreise des Wiener Preistarifes für den Militär-Baudienst, ermittelt im Jahre 1900, ergänzt mit einem Nachtrage über Decken, zu stellen.

Die Konkurrenzbedingungen, welche jeder Offerent zu erfüllen hat, wenn auf sein Offert Rücksicht genommen werden soll, dann die genau einzuhaltenden Offertformularen sind in der Kanzlei der genannten Militär-Bauabteilung zu übernehmen.

Dasselbst sind auch die für den abzuschliessenden Vertrag geltenden allgemeinen und besonderen Bedingungen, dann die Baubehelfe, bestehend aus der Projektsplänen, den detaillierten Baubeschreibungen und dem Wiener Preistarife für den Militär-Baudienst vom Jahre 1900, zur Einsicht und Bestätigung durch die Konkurrenten, oder die gehörig legitimierten Vertreter, aufgelegt, und können in der Zeit vom 20. August bis 5. September 1903 täglich von 9 Uhr früh bis 1 Uhr nachmittags eingesehen werden.

Mit Rücksicht auf den grossen Umfang der auszuführenden Bauten, liegt es im Interesse der Offerenten, sich zeitgerecht über die aufliegenden Baubehelfe zu informieren.

Das von den Konkurrenten zu erlegendes Vadium ist mit fünf Prozent der veranschlagten Gesamtkosten jenes Neubaus, auf welchen sich ein Anbot bezieht, bemessen. Dasselbe ist vor dem für Beginn der Verhandlung bestimmten Zeitpunkte und zwar bis 5. September 1903 bei der Militär-Bauabteilung des I. Korps zu erlegen.

Wird das Vadium in Wertpapieren erlegt, dann ist demselben ein genaues Verzeichniss über diese Wertpapiere beizulegen.

Die von jedem Ersteher zu erlegendes Kautions ist mit dem doppelten Betrage des Vadiums bemessen.

Die Militärverwaltung behält sich die Wahl unter den Konkurrenten, ohne Rücksicht auf die Anbote derselben vor.

Jeder Offerent hat sich gegenwärtig zu halten, dass er laut Artikel I. der allgemeinen Vertragsbedingungen, bezüglich der Erklärung des Ärars über die Annahme des Offertes, auf das Rücktrittsbelugniss, sowie auf die Einhaltung der gesetzlich normierten Fristen zur Annahme seines Versprechens oder Antrages verzichtet, und dass sein Anbot für ihn vom Tage der Offerteinreichung unwiderruflich, für das Ärar aber erst vom Tage der Genehmigung durch die berufene Militärbehörde rechtskräftig bindend ist.

Krakau, am 16. August 1903.

DIE VERWALTUNGSKOMMISSION

**DER K. u. K. MILITÄERBAUABTEILUNG**

DES I. KORPS.

SYRÓP PAGLIANO

Środek do czyszczenia krwi... przez Prof. Girolamo Pagliano...

Uczniowie (izrael.)... niższych i wyższych klas...

Biuro umieszczeń... Maryi Stehlik, Rynek 7...

Uczeń... z ukończoną klasą IIgą gimnazjalną...

Kucharz... który pozostawał w pierwszorzędnym...

Zamiana... Willa ze stajnią, wozówką i ogrodem...

Panowie studenci... mogą znaleźć całkowite utrzymanie...

Co to jest Landol?... Landol jest to nowo wynaleziony środek...

Biuro ogłoszeń... i wynajmu mieszkań...

Biuro Towarzystwa Właścicieli realności... w Krakowie, ul. Gołębia 14...

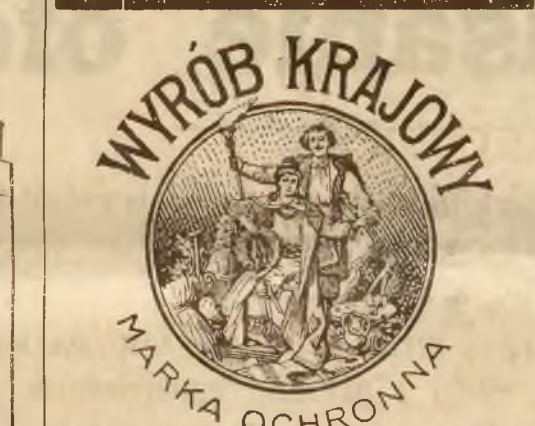
BIELIZNE MESKA

ze słynną marką Lwa

Lwa Lwa

MAGAZYN A. Skórczewskiego i Polakiewicza w Krakowie, ul. Floryańska 13. Koszule białe gładkie zsr. 1-25, 1-60, 2-1 i 2-30...

Cierpiący na 1527 19 24 przepekline popełniają ZBRODNIĘ



Ostrzeżenie! Publiczność poczuwająca się do popierania przemysłu rodzimego...

Mam zaszczyt donieść Szanownej P. T. Publiczności, iż z dniem 1ym sierpnia b. r. otworzyłem Główny Skład Piwa Ostrawskiego Aleks. Szafranski...

Kto dba o swoje zdrowie i chce utrzymać zdrowy żołądek, niech pije piwo ostrawskie królewskie...

Największy Zakład pogrzebowy Jana Wolnego Jedyń w Krakowie...

HERBATĘ ROSYJSKĄ zbiornu majowego, poleca handel W. Adamowicza

C. k. austr. koleje państwowe. WYCIĄG Z ROZKŁADU JAZDY ważnego od 1 maja 1903 r.

Pierwszy Zakład pogrzebowy Aleks. Szafranski Kraków, ul. Mikołajska 16.



K. Zieliński, mechanik i optyk, w Krakowie, linia A-B 39

Gramofony po 100 i 150 kor. — koncertowe po 200 i 300 kor.

JEDYNY SPECYJALNY DOM GRAMOFONÓW I FONOGRAMÓW Ch. Kapelusza

Wyroby kosmetyczne, toaletowe i Perfumerye Antientilia. Żaden artykuł toaletowy...

Ekstrakt orzechowy wosm siwym i wymym

Wyszły Zakład naukowy żeński z pensjonatem H. Strażyńskiej w Krakowie

Kurs prywatny. Do egzaminu z rachunkowości państwowej...

S. W. Niemojowski, pierwsza w kraju fabryka wyrobów z papieru.

Konkurs. Magistrat miasta Żywca rozpisuje niniejszym konkurs na posadę inspektora policji...

Kamienica I-pięt. w Grzegórkach, nowa, wolna od podatku...

Jan Ihnatowicz Nabyć można we Lwowie w sklepach własnych...